



**A151300 - A151600**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Deutschland

Tel.: +49 5258 971-0  
Fax.: +49 5258 971-120  
**Service-Hotline:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Version: **5.0**

Erstelldatum: 2025-04-07

---

## Original-Bedienungsanleitung

1	Sicherheit .....	2
1.1	Signalworterklärung .....	2
1.2	Sicherheitshinweise .....	3
1.3	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	7
1.4	Bestimmungswidrige Verwendung .....	7
2	Allgemeines .....	8
2.1	Haftung und Gewährleistung .....	8
2.2	Urheberschutz .....	8
2.3	Konformitätserklärung .....	8
3	Transport, Verpackung und Lagerung .....	9
3.1	Transportinspektion .....	9
3.2	Verpackung .....	9
3.3	Lagerung .....	9
4	Technische Daten .....	10
4.1	Technische Angaben .....	10
4.2	Funktion des Gerätes .....	11
4.3	Baugruppenübersicht .....	12
5	Installation und Bedienung .....	13
5.1	Installation .....	13
5.2	Bedienung .....	14
6	Reinigung .....	16
6.1	Sicherheitshinweise zur Reinigung .....	17
6.2	Reinigung .....	17
7	Entsorgung .....	18



**Die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme lesen und griffbereit am Gerät aufbewahren!**

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Installation, Bedienung und Wartung des Geräts und ist eine wichtige Informationsquelle und Nachschlagewerk. Die Kenntnis aller enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für das sichere und sachgerechte Arbeiten mit dem Gerät.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten am Gerät, insbesondere vor der Inbetriebnahme, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Unsachgemäße Verwendung kann zu Beschädigungen führen.

Für jeden Lebenszyklus müssen sämtliche relevanten Informationen aus der Betriebsanleitung dem jeweiligen Personal zur Verfügung stehen. Die Zurverfügungstellung liegt in der Verantwortung des Betreibers.

Ergänzend zur Betriebsanleitung müssen allgemeingültige, gesetzliche und sonstige verbindliche Regelungen zum Arbeits- und Umweltschutz angewiesen und beachtet werden.

DE

## 1 Sicherheit

Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut. Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Alle Personen, die das Gerät benutzen, müssen sich an die Anweisungen der Bedienungsanleitung halten und die Sicherheitshinweise beachten.

### 1.1 Signalworterklärung

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Signalwörter gekennzeichnet. Diese Hinweise müssen unbedingt befolgt werden, um Personenschäden, Unfälle und Sachschäden zu vermeiden.



**GEFAHR!**

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor Gefährdungen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen, wenn sie nicht vermieden werden.



### **WARNUNG!**

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Gefährdungen, die mittelschwere bis schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.



### **VORSICHT!**

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor Gefährdungen, die leichte oder mäßige Verletzungen zur Folge haben können, wenn sie nicht vermieden werden.

### **ACHTUNG!**

Das Signalwort **ACHTUNG** kennzeichnet mögliche Sachschäden, die bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises auftreten können.

### **HINWEIS!**

Das Symbol **HINWEIS** setzt den Benutzer über weiterführende Informationen und Tipps für den Gebrauch des Geräts in Kenntnis.

DE

## 1.2 Sicherheitshinweise

### Elektrischer Strom

- Eine zu hohe Netzspannung oder unsachgemäße Installation kann zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmen.
- Halten Sie das Gerät trocken, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Wenn im Betrieb Störungen auftreten, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Netzstecker des Geräts nicht mit nassen Händen.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung.
- Lassen Sie Reparaturen und das Öffnen des Gehäuses nur von Fachkräften und Fachwerkstätten ausführen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Anschlusskabel.

- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung.
- Knicken, quetschen oder verknoten Sie das Anschlusskabel nicht.
- Wickeln Sie das Anschlusskabel des Geräts immer vollständig ab.
- Stellen Sie niemals das Gerät oder andere Gegenstände auf das Anschlusskabel.
- Greifen Sie immer an den Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Überprüfen Sie das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel beschädigt ist. Wenn dieses Schäden aufweist, muss es durch den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

### Brennbare Materialien

- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen aus, z.B. Herd, Ofen, offene Flammen, Geräte zum Warmhalten, etc.
- Reinigen Sie das Gerät täglich, um das Brandrisiko zu vermeiden.
- Decken Sie das Gerät nicht ab, z.B. mit Alufolie oder Tüchern.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit den vorgesehenen Materialien und bei geeigneten Temperatureinstellungen. Materialien, Lebensmittel und Lebensmittelreste im Gerät können sich entzünden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren, leicht entzündlichen Materialien, z.B. Benzin, Spiritus, Alkohol. Durch die Hitze verdampfen die Materialien und es kann bei Kontakt mit Zündquellen zu Verpuffungen kommen.
- Sollte ein Brand entstehen, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie geeignete Maßnahmen zur Brandbekämpfung einleiten. Das Feuer niemals mit Wasser löschen, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. Sorgen Sie für ausreichend Frischluftzufuhr nach dem Löschen des Brandes.
- Das Brot kann brennen. Verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe oder unterhalb von brennbarem Material wie Vorhänge.

### Heiße Oberflächen

- Die Oberflächen des Geräts werden während des Betriebs heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr. Auch nach dem Ausschalten bleibt die Hitze bestehen.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen des Geräts. Nutzen Sie vorhandene Bedienelemente und Griffe.
- Transportieren und reinigen Sie das Gerät nur nach vollständigem Abkühlen.
- Geben Sie kein kaltes Wasser oder brennbare Flüssigkeiten auf die heißen Oberflächen.

### Gesundheitsgefahr durch verbrannte Lebensmittel

- Acrylamide, die in verbrannten Lebensmitteln enthalten sind, sind gesundheitsgefährdend und können Krebs auslösen.
- Entfernen Sie verbrannte Stellen.
- Toasten Sie das Brot nicht zu dunkel.

### Verantwortung des Betreibers

Der Betreiber ist verantwortlich für die Einhaltung der aktuellen verbindlichen Gesetze, Bestimmungen, Verordnungen und der bestehenden nationalen Vorschriften zur Unfallverhütung, zum Umweltschutz sowie interner Arbeits-, Betriebs- und Sicherheitsvorschriften, die für den jeweiligen Aufstellungsort gelten.

Pflichten des Betreibers:

- Betrieb des Geräts und angeschlossener Bauteile nur in technisch einwandfreiem Zustand mit funktionsfähigen Schutz- und Sicherheitseinrichtungen.
- Erstellung der Gefährdungsbeurteilung der Arbeitsplätze.
- Unterweisung und regelmäßige Schulungen des Personals. Besonders das Sicherheitskapitel und die Sicherheitshinweise müssen verstanden und eingehalten werden.
- Bereitstellen geeigneter persönlicher Schutzausrüstung (PSA).
- Einhalten der Wartungs- bzw. Reinigungsintervalle.
- Dokumentation von Schulungen/Unterweisungen, Austausch von Bauteilen.

## Betrieb nur unter Aufsicht

- Betreiben Sie das Gerät nur unter Aufsicht.
- Halten Sie sich immer in der unmittelbaren Nähe des Geräts auf.

## Bedienpersonal

- Das Gerät darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nicht durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen bedient werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät in Betrieb nehmen.

## Fehlgebrauch

- Bestimmungswidrige oder verbotene Verwendung kann zu Beschädigungen an dem Gerät führen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in betriebs sicherem und technisch einwandfreiem Zustand.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn alle Anschlüsse vorschriftsgemäß ausgeführt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur in sauberem Zustand.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Führen Sie niemals selbst Reparaturen am Gerät durch.
- Nehmen Sie keine Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.

### 1.3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zu der in der Betriebsanleitung erläuterten Verwendung mit den gelieferten und zugelassenen Komponenten bestimmt. Jeder darüberhinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer/Betreiber.

Folgende Verwendungen sind bestimmungsgemäß:

- Toasten von Brotscheiben,
- Auftauen von Tiefkühlgerichten,
- Aufbacken (Pizzen, Quiches, Baguette, Hamburger etc.),
- Überbacken.

### 1.4 Bestimmungswidrige Verwendung

Eine bestimmungswidrige Verwendung kann zu Personenschäden sowie Sachschäden durch gefährliche elektrische Spannung, Feuer und hohe Temperaturen führen. Führen Sie ausschließlich diejenigen Arbeiten mit dem Gerät durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

## 2 Allgemeines

### 2.1 Haftung und Gewährleistung

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei der Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers bzw. Dritter sowie Beeinträchtigungen am Gerät oder an Sachwerten entstehen. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen-/Sachschäden sowie Betriebsstörungen sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der nachfolgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung/Missachtung der Anleitung und aller dazugehörigen Informationen
- Eigenmächtige bauliche oder technische Veränderungen des Geräts
- Einsatz von nicht ausreichend unterwiesenem und unzureichend qualifiziertem Personal
- Betrieb bei defekten oder nicht ordnungsgemäß angebrachten Sicherheits- und Schutzeinrichtungen
- Unzureichende Wartung oder Reinigung
- Nicht behobene Störungen
- Verwendung nicht zugelassener Medien, Reinigungsmittel usw.
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile
- Bedienungsfehler oder anderweitige Fehlanwendung
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung oder höhere Gewalt
- Zerstörung von Typenschild sowie bedien- und sicherheitsrelevanten Aufklebern.

DE

### 2.2 Urheberrecht

Die Bedienungsanleitung und die in ihr enthaltenen Texte, Zeichnungen, Bilder und sonstigen Darstellungen sind urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen in jeglicher Art und Form sowie die Verwertung und/oder Mitteilung des Inhaltes sind ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Weitere Ansprüche bleiben vorbehalten.

### 2.3 Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU. Dies bescheinigen wir in der EG-Konformitätserklärung. Bei Bedarf senden wir Ihnen gern die entsprechende Konformitätserklärung zu.

## 3 Transport, Verpackung und Lagerung

### 3.1 Transportinspektion

Prüfen Sie die Lieferung nach Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und Transportschäden. Nehmen Sie bei äußerlich erkennbaren Transportschäden die Lieferung nicht oder nur unter Vorbehalt entgegen. Vermerken Sie den Schadensumfang auf den Transportunterlagen/ Lieferschein des Transporteurs und leiten Sie die Reklamation ein. Reklamieren Sie verdeckte Mängel sofort nach Erkennen, da Schadensersatzansprüche nur innerhalb der geltenden Reklamationsfristen geltend gemacht werden können.

Falls Teile oder Zubehör fehlen sollten, nehmen Sie bitte mit unserem Kundenservice Kontakt auf.

### 3.2 Verpackung

Werfen Sie den Umkarton Ihres Gerätes nicht weg. Sie benötigen ihn eventuell zur Aufbewahrung, beim Umzug oder wenn Sie das Gerät bei eventuellen Schäden an unsere Service-Stelle senden müssen.

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus Kunststoff, Verpackung aus Pappe.

Führen Sie wiederverwertbare Verpackungen dem Recycling zu. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

### 3.3 Lagerung

Lassen Sie die Packstücke bis zur Installation verschlossen und bewahren Sie diese unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierung auf. Lagern Sie die Packstücke nur unter folgenden Bedingungen:

- in geschlossenen Räumen
- trocken und staubfrei
- vor aggressiven Medien ferngehalten
- vor Sonneneinstrahlung geschützt
- vor mechanischen Erschütterungen geschützt.

Bei längerer Lagerung (> 3 Monate) kontrollieren Sie regelmäßig den Allgemeinzustand aller Teile und der Verpackung. Erneuern Sie bei Bedarf die Verpackung.

## 4 Technische Daten

### 4.1 Technische Angaben

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Toast-/Überbackgerät, einfach</b>
Artikel-Nummer:	<b>A151300</b>
Material:	Edelstahl
Anzahl Ebenen:	1
Maße innen (B x T x H) je Ebene in mm:	355 x 240
Zeiteinstellung bis, in Min.:	15
Anzahl Krümelschubladen:	1
Anschlusswert:	1,7 kW   220-240 V   50/60 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	440 x 270 x 290
Gewicht in kg:	7,8

Technische Änderungen vorbehalten!

DE

<b>Bezeichnung:</b>	<b>Toast-/Überbackgerät, doppelt</b>
Artikel-Nummer:	<b>A151600</b>
Material:	Edelstahl
Anzahl Ebenen:	2
Maße innen (B x T x H) je Ebene in mm:	355 x 240
Zeiteinstellung bis, in Min.:	15
Anzahl Krümelschubladen:	1
Anschlusswert:	3,0 kW   220-240 V   50/60 Hz
Maße (B x T x H) in mm:	440 x 270 x 405
Gewicht in kg:	10,3

Technische Änderungen vorbehalten!

### Ausführung / Eigenschaften

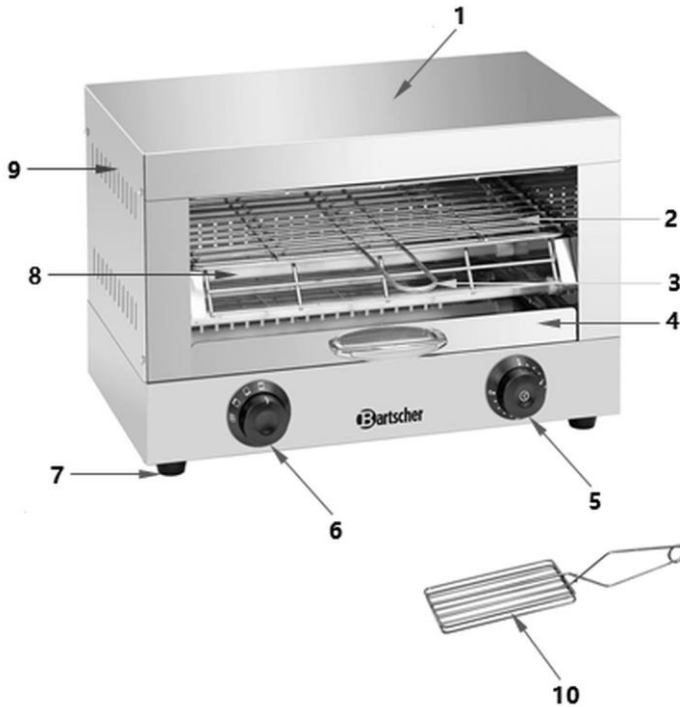
- Ausführung: Toastbackgerät
- Wärmequelle: Quartz-Heizstrahler
- Funktionen: Toasten
- Timer: ja
- Steuerung:
  - elektronisch
  - Drehregler
- Inklusive: 1 Toastzange

### 4.2 Funktion des Gerätes

Das Toast-/Überbackgerät mit Quartz-Heizstrahlern ist zum schnellen Toasten, Auftauen von Tiefkühlgerichten, Aufbacken (Pizzen, Quiches, Baguette, Hamburger etc.) und Überbacken ohne Vorheizzeit konzipiert. Die regelbare Zeit bis 15 Minuten und einstellbare Ober-/Unterhitze ermöglichen die schnelle Zubereitung geeigneter Lebensmittel.

Die herausnehmbare Krümelschublade erleichtert die Reinigung des Gerätes.

## 4.3 Baugruppenübersicht



DE

Abb. 1

- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| 1. Gehäuse             | 2. Schutzgitter                    |
| 3. Grillrost           | 4. Krümelschublade, herausnehmbar  |
| 5. Zeitregler          | 6. Drehregler Oberhitze/Unterhitze |
| 7. Fuß (4x)            | 8. Quartz-Heizstrahler             |
| 9. Belüftungsöffnungen | 10. Toastzange                     |

## 5 Installation und Bedienung

### 5.1 Installation

#### Auspacken / Aufstellen

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle äußeren und inneren Verpackungsteile, sowie Transportsicherungen.



**VORSICHT!**

#### **Erstickungsgefahr!**

Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Plastikbeutel und Styroporteile außerhalb der Reichweite von Kindern.

- Ziehen Sie, falls vorhanden, die Schutzfolie vom Gerät ab. Ziehen Sie die Schutzfolie langsam ab, damit keine Kleberrückstände zurückbleiben. Entfernen Sie eventuelle Kleberrückstände mit einem geeigneten Lösungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass das Typenschild und die Warnhinweise am Gerät nicht beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät **niemals** in nasser oder feuchter Umgebung auf.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Anschlüsse leicht zugänglich sind und bei Bedarf schnell getrennt werden können.
- Beachten Sie bei der Standortwahl folgende Punkte:
  - Die Aufstellfläche muss eben, ausreichend tragfähig, wasserresistent, trocken und hitzebeständig sein.
  - Die vorgeschriebenen Fluchtwege freigehalten.
  - Einen sicheren Stand gewährleisten.
  - Ausreichend Platz zum Betreiben, Warten und Reinigen vorsehen.
  - Falls vorhanden, Lüftungsöffnungen für Zu- und Abluft freigehalten.
  - Geltende technische und baurechtliche Bestimmungen beachten.
- Halten Sie ausreichenden Abstand zu Tischkanten ein. Das Gerät könnte kippen und herunterfallen.

- Stellen Sie das Gerät niemals direkt unter einen Hängeschrank, da Hitze nach oben austritt.
- Halten Sie bei der Aufstellung des Gerätes einen Mindestabstand seitlich von 10 cm, vorne und hinten 30 cm ein, um ungehindert mit dem Gerät arbeiten zu können und eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. Auch oberhalb des Gerätes müssen mind. 30 cm z. B. zu Hängeschränken eingehalten werden.

### Anschließen - Strom

- Prüfen Sie, ob die technischen Angaben des Geräts (siehe Typenschild) zu den Daten der örtlichen Stromversorgung passen.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausreichend abgesicherte Einzelsteckdose mit Schutzkontakt an. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Mehrfachsteckdose an.
- Verlegen Sie das Anschlusskabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung.

DE

## 5.2 Bedienung

### Warnhinweise



#### **WARNUNG!**

#### **Verbrennungsgefahr!**

**Oberfläche des Gerätes und der Griff vom Grillrost werden während des Betriebes sehr heiß.**

Berühren Sie keine Oberflächen oder Geräteteile und greifen Sie nicht in das Gerät.

Benutzen Sie Schutzhandschuhe zum Bestücken des Gerätes und Entnehmen der Speisen.

Verwenden Sie eine geeignete Toastzange.

**Krümelschublade und Griff werden während des Betriebes sehr heiß.**

Gerät abkühlen lassen, erst dann die Krümelschublade entnehmen.

### Vor dem ersten Gebrauch

1. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sicher, dass sich kein Verpackungsmaterial oder andere Gegenstände im Inneren des Gerätes befinden.
2. Reinigen Sie das Gerät und herausnehmbare Teile (Grillrost, Toaststange und Krümelschublade) vor dem ersten Gebrauch nach Anweisungen im Abschnitt **6 „Reinigung“**.
3. Trocknen Sie die gereinigten Teile und Flächen anschließend gründlich ab.

#### **ACHTUNG!**

**Betrieb des Gerätes ohne Krümelschublade kann zu Geräteschäden oder Verschmutzungen führen.**

Betreiben Sie das Gerät nur mit korrekt eingesetzten Krümelschublade.

4. Schieben Sie die Krümelschublade bis zum Anschlag in die vorgesehene Vorrichtung an der Vorderseite des Gerätes.
5. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Einzelsteckdose an.
6. Vor dem ersten Gebrauch das Gerät ohne Lebensmittel für etwa 10 Minuten in Betrieb nehmen, um Produktionsrückstände zu entfernen.

Die Wärmeisolierung kann bei Erstbetrieb Rauch und unangenehme Gerüche verursachen, die bei weiterer Benutzung des Gerätes nicht mehr vorkommen.

DE

### Speisen zubereiten

Das Gerät ist oben und unten mit Quartz-Heizstrahlern ausgerüstet. Die Quartz-Heizstrahler können gemeinsam oder getrennt geschaltet werden. Das doppelte Toast-/Überbackgerät ist zusätzlich in der Mitte mit Quartz-Heizstrahlern ausgestattet. Bei dem doppelten Toast-/Überbackgerät haben Sie die Möglichkeit, beide Ebenen zu benutzen und mehr Speisen gleichzeitig zuzubereiten.

1. Stellen Sie mit dem Drehregler für Ober-/Unterhitze das gewünschte Backverfahren und mit dem Zeitregler die gewünschte Zeit (0 – 15 Min.) ein.
2. Bestücken Sie das Toast-/Überbackgerät mit den gewünschten Speisen.
3. Legen Sie die Speisen direkt auf die Schutzgitter oder benutzen Sie den mitgelieferten Grillrost. Der Griff des Grillrostes erleichtert das Entnehmen der Speisen.
4. Bereiten Sie die Speisen zu.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein akustisches Signal. Das Gerät schaltet automatisch ab.

### HINWEIS!

**Sie können den Backvorgang jederzeit vorzeitig beenden, indem Sie den Zeitdrehregler auf die Position „0“ und den Drehregler für Ober-/Unterhitze auf die Position „OFF“ drehen.**

5. Entnehmen Sie vorsichtig die fertigen Speisen mit Hilfe der Toaststange oder des Grillrostes.
6. Tragen Sie hitzebeständige Schutzhandschuhe beim Entnehmen der Speisen.
7. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
8. Entleeren Sie regelmäßig die Krümelschublade. Diese befindet sich über der Bedienblende.
9. Ziehen Sie die Krümelschublade mit Hilfe des Griffes heraus und entleeren Sie diese.
10. Falls erforderlich, reinigen Sie die Krümelschublade mit einem weichen feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend ab.

### Gerät ausschalten

DE

1. Wenn das Gerät nicht mehr benutzt wird, schalten Sie es aus, indem Sie den Zeitregler auf die Position „0“ und den Drehregler für Ober-/Unterhitze auf die Position „OFF“ drehen.
2. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose (Netzstecker ziehen!).

## 6 Reinigung

Der Betreiber muss dafür sorgen, dass das Gerät und dessen Sicherheitseinrichtungen im funktionsgerechten Zustand gehalten werden. Regel- und sicherheitstechnische Einrichtungen müssen auf ihre Wirksamkeit geprüft werden.

Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend fachlich ausgebildetem Personal durchgeführt werden.

Ist die Demontage von Sicherheitseinrichtungen beim Warten, Reinigen und Reparieren erforderlich, diese unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten wieder anbringen und auf Funktion prüfen.

Sämtliche Wartungs- und Reinigungsarbeiten gemäß Betriebsanleitung in den beschriebenen Zeitintervallen durchführen.

### 6.1 Sicherheitshinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keinen Druckwasserstrahl, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder metallischen Gegenstände (Messer, Gabel etc.) um das Gerät zu reinigen. Spitze Gegenstände können das Gerät beschädigen und bei Kontakt mit stromführenden Teilen zu einem Stromschlag führen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel, lösemittelhaltigen oder ätzende Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

### 6.2 Reinigung

1. Reinigen Sie das vollständig abgekühlte Gerät täglich.
2. Ziehen Sie die Krümelschublade aus der Vorrichtung heraus.
3. Entfernen Sie die Krümel.
4. Nehmen Sie den Gitterrost aus dem Gerät heraus.
5. Reinigen Sie alle Zubehörteile (Gitterrost, Toastzange und die Krümelschublade) mit einem milden Reinigungsmittel und einem weichen Tuch oder Schwamm.
6. Spülen Sie die gereinigten Teile gründlich mit klarem Wasser nach.
7. Trocknen Sie diese anschließend ab.
8. Reinigen Sie die Schutzgitter gründlich mit einem weichen, feuchten Tuch.
9. Wischen Sie mit einem sauberen Tuch nach.
10. Trocknen Sie die Schutzgitter anschließend mit einem weichen Tuch ab.
11. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel.
12. Trocknen Sie das Gehäuse gründlich mit einem weichen Tuch ab.
13. Lassen Sie das Gerät vor erneuter Inbetriebnahme vollständig trocknen.
14. Schieben Sie die Krümelschublade komplett in die dafür vorgesehene Vorrichtung.

### 7 Entsorgung

#### Elektrogeräte



Elektrogeräte sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.  
Elektrogeräte müssen fachgerecht und umweltgerecht verwertet und entsorgt werden.  
Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll.  
Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie das Anschlusskabel vom Gerät.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne Kauf eines Neugerätes, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Importeur oder Verkäufer bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Geben Sie Elektrogeräte bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.